

1898-07-05

AFSENDER

Johannes Larsen, Vilhelmine Larsen,
Fritz Syberg

MODTAGER

Jeppe Andreas Larsen, Vilhelmine
Larsen

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Fremgår af brevene

Generel kommentar:

Der er tre forskellige breve, som
Vilhelmine Larsen har sendt sammen
til familien Larsens gård Båxhult i
Sverige.

Brev 1 fra Fritz Syberg til Christine
Swane/ Vilhelmine Larsen. Brev 2 fra
Vilhelmine Larsen i Kerteminde til
mand og barn på Båxhult. Brev 3 fra
Johannes Larsen til hans mor i
Kerteminde.

Johannes og Alhed Larsen opholder
sig i Svanninge hos Sybergs. Christine
Swane er taget til Båxhult sammen
med sin far Jeppe Andreas Larsen
(I.A.). Christine skal til
optagelsesprøver på Akademiet bl. a. i
perspektivtegning.

Erikshaab er Alhed Larsens
barndomshjem ved Sallinge. Ikke så
langt fra Svanninge.

Feden er et område syd for
Kerteminde, hvor I.A.Larsen bl. a.
havde et kalkbrænderi.

Gennemkøringen er muligvis
udgravning til jernbanen Kerteminde -
Dalby, som blev åbnet i 1900.

Afsendersted:

Svanninge, Kerteminde

Modtagersted:

Båxhult, Kerteminde

Omtalte personer:

Rudolph -

Christian Eckardt

Jørgen -, Erikshaab

Karl Jensen

Formand Jørgensen

Anders Klinkby

Adolph Larsen

Alhed Larsen
Jeppe Andreas Larsen
Johannes Larsen
Martin Larsen
- Madsen, Formand
Sophus Meyer
Rasmus Nielsen Kerteminde
Johan Norden
Christine Swane
Anna Syberg
Peter Thomsen, tømrermester
Christiane - tjenestepige hos Larsen
1898

Arkivplacering:
Kerteminde Egns- og Byhistoriske
Arkiv

Trykt udgave:
Nej

DOKUMENTINDHOLD

Christine Swane skal have Fritz Syberg til at hjælpe sig med en perspektivtegning. Syberg foreslår, at han kommer til Kerteminde, da der er mange mennesker i huset i Svanninge.

Johannes Larsen, som er hos Sybergs i Svanninge, beder sin mor om at tage en hurtig beslutning i det spørgsmål. Det skal nås inden Christine tager til Sverige, ellers må hun kalde Christine hjem.

Vilhelmine Larsen har haft travlt med at samle penge ind til betaling af en veksel. Hun har inviteret Fritz Syberg til at komme til Kerteminde.

TRANSSKRIFTION

Svanninge 5 Juli 1898

Kære Fru Larsen

Det er egentlig til Christine jeg vilde skrive et Par Ord, men Johannes lod forleden en Formodning falde om at hun var i Sverig med Købmand[papir mangler] derfor vil jeg plage Dem [papir mangler] dette Brev. Endelig er d[papir mangler] vil skrive om noget som, først og fremmest må vinde Deres Bifald for at kunne lade sig arrangere: Christine skulde jo have lavet en Perspektivtegning til, og Bestemmelsen var at hun skulde komme herved, men dels er vi såmange Mennesker særlig Børn henede så her er ikke megen Ro, dels venter vi nogle flere, nå – det lod sig jo endda nok arrangere i Henhold til Ordsproget Hjørterum – Husrum; Men for det andet er jeg så ked af min egen Oliemaling, så jeg vilde være glad ved at se Kjerteminde, kunde det derfor ikke ordnes således at jeg kom ned [papir mangler] i den Tid det tager [papir mangler] Perspektiven færdig? Det vil vel vare en 14 Dages Tid. Må jeg så endvidere bede Dem svare mig et Par Ord om hvad De og Christine mener herom, så vil jeg gøre mig klar og komme en af de første Dage, da Tiden jo ikke kan trækkes meget længere ud. Er der Forhindringer, er Christine selvfølgelig velkommen her, om hun end får en noget kneben "Lejlighed". Min Hilsen til hele det Larsenske Hus og til Dem Frue fra Deres ærbødige Fritz Syberg.

Hønset (min Kone) beder hilse.

Svanninge 5 Juli 1898.

Kære Moder!

Baronen har sagt i Dag at han har skrevet til Dig om at komme til Kjerteminde og give Christine den sidste Undervisning der. Han er nu ved at være færdig med et Par Billeder og trænger vist til at komme lidt ud at lufte sig; hvis det paa nogen mulig Maade kan lade sig gøre saa svar strax

ja. Kan du ikke rejse med Fader i Stedet. Er Christine rejst saa faa hende hjem hurtigst. Pas endelig godt paa Karl Jensens japanske Bøger. Hilsen fra alle hernede til Jer alle sammen. Svar endelig hurtigt. Og gør hvad Du kan for at faa det hele i Orden. Mange Hilsner Jeres hengivne Johannes Larsen

P.S.

Jeg har skrevet til Eckardts men jeg fik først Dit Brev med Pakken i Søndags Aftes da vi kom fra Erikshaab. Hvordan gaar det [udstreget: fra] med mit sorte Tøj?

Onsdagaften

Kjære Far og Dinemor

Det er mig umuligt at lade være at skrive, jeg har faaet [Klinkby's] Veksel her Kl 3. Nu vil jeg først fortælle Eder hvordan Dagen gik fra i morges tidlig. Adolph rev og de andre 3 gik til Høet, ved Frokosttid gik jeg over i Boutiken der kom Norden og meldte mig at nu førte de Slagene mod Laden, jeg gik straks derop og talte med Formanden, men han viste mig at de havde slaaet Væggene ud i Marken for ikke at skade Høet det er dog mærkeligt at deres Mand har ladet det gode Hø sidde der og spredes vi blev enige om at de kunde arbejde i Høet til Middag og saa hente Vogne – da jeg var saa langt vilde jeg dog se til Folkene vi aftalte saa at han skulde tage [Hestene] med hjem til Middag, da jeg kom herud bag Lodsens Huus mødte jeg Madsen vi slog Følge lidt og talte om Høet, de lovede engang Hr Madsen at naar Høet skulde flyttes – skulde de hjælpe at samle det spredte igjen; hvad siger De i dag, ja fru Larsen kommer De med en Vogn nu straks – skal jeg stille med en rask Mand til Hjælp, jeg ud i Marken igjen og [kommer] Jørgen og Christiane paa hver sin gamle Hest og hjem efter Vogn jeg kan ikke ride sagde Jørgen jeg er for gammel, saa bar han Hamlen og jeg Forkene over til Laden der glemte jeg at jeg blev stoppet af Gjennemkjøringen, men saa stod begge Formændene Madsen tog Forkene og og Madsen og Jørgensen gav mig hver sin Haand og halede mig op til Middag var begge Læssene herhjem men hvor var jeg hed og rød – saa efter Middag var jeg hos Farbroder og fik underskrevet; men Penge ejede han ikke – saa gik jeg paa Feden og ved Losningen af Murstenene stødte jeg paa Rasmus Nielsen – hvilket Held jeg kaldte ham til en Side; men han havde ingen herude, ja saa kan de vel skaffe sagde jeg til Kl. 3 skal de være indbetalte i Banken, saa kommer jeg denne Vej tilbage, nej jeg skal nok komme op – og han kom, Resten fik jeg hos Mejers og Vekslen blev indbetalt; Klinkbys – nu skal vi arbejde i morgen Ingen Penge fik jeg hos de 2 Familier hende med de 22 skulde ikke betale

endnu og de betalte ikke noget før Du gjorde Lejligheden det faldt ned fra Loftet saa hun maatte tørre Støv af hvert Øjeblik – de 6 Kroner [Navn] er Haandlanger hos Mejer saa de skulde komme Lørdag; men saa stod Rudolph og rodede i Plankerne jeg spurgte om de skulde have nogle ja Thomsen tog ud og noterede saa vilde Havnefogden give mig Seddel det blev vist en 17 Sl – saa faar vi Penge paa Lørdag Hurra han kom nu med de 11 Kr for Laan

I ser nu af Brevene jeg skrev straks han er velkommen

Vejret er godt og vi ere raske

Gud bevare Eder og [lede] Eder vel hjem

Henholds til Ordspørgsel
Ugentorium - Tusorium; Men
for det andet er jo så held af
min egen Bemærkning, så vi
ville være glad ved at se kjerte =
sainde, kunde det derfor ikke
ordnes således at vi kom ned
til den Tid det tager
e Perspektiven færdig e
Det vil vel være en 14 Dages
Tid. Må vi så endvidere bede
Dem være mig et Par Ord
om hvad De og Christiane maa
brønde, så vi vil vi gøre mig klar
og komme en af de første
Dage da Tiden jo ikke kan
trækkes meget længere ud. Er
der Forhindringer, er Christiane
selvfølgelig velkommen her, om
hvil end får en noget længere

"Lepijuet": Min Viljen til
høje det Larsenke Væs og
til Dem Frue fra
Jeres erboide
Frits Lepjue.

Hørsat (min Kone) beder Leds.
2. Gangen Pengen fik jeg her de 2 Tændere
bede med de 22 skindde ikke betale
end med og de betalte ikke noget for det
og gode Lejligheden det faldt med for
Løffet som min eneste brønde Tid af
hvert øjeblik de 6 Kræverer Hæved
er Hævedlaugget hos Kjøb - så de skulde
kæmpe Lørdag, Lørdag saa stod
Pudalgh og røde, Pankhæve
jeg opvægte med de skulde have noget
ja Kampen tog end og uventede
saa vilde Hævedlaugget gi'ne mig
Leddels Det blev vist en
14 St. som for de Pengen
naa Lørdag Hæved -
han have en med de 18 Leds
- for Leds

528
J ser det af Brevene
jeg skrev straks har
et velkommen

Nydelig er godt og
vi ere roste
Gud bevare Eder og
Være hilsen
højest

Aarhuus 5. Juli 1898

Kære Fru Larsen

Det er egentlig til Christine jeg
vilde skrive et Par Ord, men
Johannes lod forleden en For-
modning falde om at hun var
i Sverige med Væbmanden
derfor vil og plage Dem
dette Brev. Endelig er det
vil skrive om noget som, først
og fremmest med vinder Deres
Bifald for at kunne lade sig
arrangere: Christine skulde jo
have lavet en Perspektivtegning
til, og Bestemmelsen var at hun
skulde komme hertil, men
dels er i samfundet Henset
særlig Børn herude så her
er ikke nogen Ro, dels venter vi
noget flere, nå - det lod sig
jo endda ikke arrangere i

Traninge 5 Juli 1898.

Kære Moder!

Baronen har sagt i Dag at
han har skrevet til Dig om
at komme til Kjøbenhavn
og give Christine den sidste
Undervisning der. Han er nu
ved at være færdig med et Par
Billeder og trænger vist til at
komme lidt ned at løfte sig.
Vil det paa nogen måde
Maade han lade sig gøre saa
saa strax ja. Kan du ikke
rejse med Fader i Stedet.
Er Christine rejst saa paa
Turene hjem hurtigt. Det
er virkelig godt paa Karl
Jensens papirer Bojer.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Høven fra alle tre ned
til Jer allsammen. I en
endeligt kvart. Og giv
svad Du kan for at faa
det held i Orden. Mange
Hilene

Jeres hengjeme
Johannes Larsen.

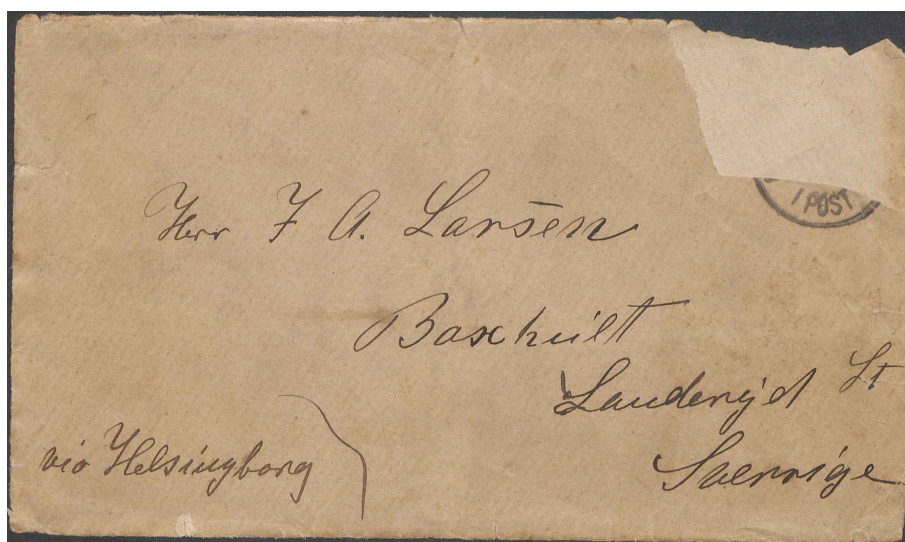
O. S.
Jeg har skrevet til Esbær
men jeg vil fortælle dit Brev
med Patten, Søndags Aften
da vi kom fra Eriksbaad.
Hvordan gaa dit for en
med mit sorte Tøj?

Kjære Fru og Sønner
Søndags Aften
Jeg er rigtig smule lykkelig at have
at skrive, jeg har faaet M. H. H. H.
Lillebeil den 3. Det vil jeg gaa til for
Tølle Eder hvordan Sagen gik for sig
Tølle, Udvalgte men og de andre 3. I
Stad, ved Tøllebeil gik jeg for i
der kom Borden og med det samme
Sagen med Lægen, jeg gik drakto drap og
satt med for manden, men han viste mig
at de havde skabt Sagen ved i
for ikke at skade Stad, det er dog
at deres Mand har ladet det gøde
der og opredes ki den, jeg men at de
arbejde i Stad for Lægen og saa
jeg var saa langt si det jeg
og af alle saa at han skulde
kjære til Lægen, da jeg kom
Lægen og Staden, jeg havde
at slag Tølle beil og faldt
Lægen sig gaaig for Staden at
Stad alen de flygte, men de
at smule del af det, men sig
De i dag, ja Fru Borden
men de med en Borden en
straks skal jeg stille med en
nost Mand to Hjelpe, jeg er
i Staden sig og Sønner

528
Jørgen og Christianus paa hver sine
gamle Hest og kørte efter Vægen,
jeg kan ikke sige Jørgen jeg
er for gammel, saa var han Kælling
og jeg Fortæller om til Lægen der
spente jeg at jeg blev sluppet af gne
men Kjøringen, men saa stod jeg
Formændene Klæde tag Fortælle
og Klæde og Jørgensen gav mig
hver en Flaasid og kaldte mig
til middag var begge Løspine her hjem
men hvor var jeg ked og rød
Saa efter middag var jeg hos Torbrøder
og fik indskrevet, men Tænge
spede han stikke - saa gik jeg
paa Tæden og ud Løspine af
Klædeme stalle jeg paa Ros
min Niels - hvilket Held jeg
Kaldte ham til en Side, men
han kunde sige en benide ja saa
han se vel skaffe sig de jeg til
Kl. 3 skal de noer ind betalte; Paa
Klæde, saa Kælling jeg den
Vej tilbage mig jeg skal nok
Kælling op - og han Kælling Roster
fik jeg hos Mejro og Væksler blev ind
betalt; Klædning mig skal vi arbejde
i morgen

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET

